



K-XI-11



Verordnung

der kaiserl. königl. bevollmächtigten westgalizischen Hofkommission.

Einführung des Militärquartierbeitrags in Krakau.

Um den Hauseigenthümern in der Hauptstadt Krakau eine billige Vergütung für jene Quartiere, die zur Unterbringung der Militärbesatzung erforderlich sind, zuzuwenden, und selbe von der drückenden Last, diese Quartiere unentgeltlich herzugeben, baldmöglichst zu befreien, hat man sich besonders angelegen seyn lassen, die Errichtung eines Militärbequartirungsfonds auf gleiche Art, wie selber in den Hauptstädten anderer k. k. Erbländer bestehet, auch hierorts zu Stande zu bringen; zu diesem Ende ließ man alle Häuser durch eigene Kommissionen genau besichtigen, den Zinsertrag derselben nach ei-

ROZPORZĄDZENIE

C. K. PEŁNOMOCNEY
ZADWORNEY KOMISSYI
GALICYI ZACHODNIEY.

Wprowadzenie Kontrybucyi
Woyskowo - Kwaterowey w
Krakowie.

Dla słusznego Wynagrodzenia Właścicieli Kamienic i Domów w Mieście Stołecznym Krakowie za owe Kwatery, które na pomieszczenie Garnizonu Woyskowego koniecznie potrzebne są, końcem oraz uwolnienia onych iak nayrychley od uciskającego Ciężaru w dostarczaniu bezpłatnie Kwater, było osobliwą starannością, ażeby Ustalenie Funduszu Woyskowo - Kwaterunkowego sposobem w innych Stołecznych Miastach C. K. dziedzicznych Kraiów już praktykującym się, także i tu wprowadzone zostało; dla
nem

nem billigen, bestimmten, und gleichförmigen Maasstabe mit Rücksichtnehmung auf die Lage und Beschaffenheit der Häuser schätzen, und endlich den ganzen Zinsbetrag sämtlicher Häuser von Krakau, und den dazu gehörigen Vorstädten in eine Totalsumme bringen, um sohin den Dividenden, nach welchem jeder Hauseigentümer den einzelnen Beitrag im Verhältnisse mit der erhobenen Schätzung seines Hauszinses zu entrichten haben wird, auszumitteln.

Da nun diese Ausarbeitungen bereits zu Stande gekommen sind, und der ganze Antrag Seiner Majestät zur höchsten Entscheidung vorgelegt worden ist; so haben Allerhöchstdieselben mit Direktorialhofdekret vom 31^{ten} März Folgendes hierüber gnädigst zu entschliessen geruhet:

togo zalecono Komissyom umyślnie nato postanowionym wszystkie Domy ściśle zrewidować, Dochody czynszowe z nich, według słusznego, oznaczonego i iednostaynego Wymiaru, stosownie do Położenia i Sytuacyi Domów otaxować, i na ostatek cały czynszowy dochód wszystkich Domów w Krakowie i na Przedmieściach do niego należących w Summę całkowitą zebrać, by tym sposobem Podział obmyślic, podług którego każdy Właściciel Domu Kontrybucyą pojedynczą w Miarę Taxy uczynionej Dochodów czynszowych z Domu swego opłacać powinien będzie.

Gdy takowa Czynność już w tym Czasie do Skutku doprowadzona, Projekt oraz cały Nayiasnieyszemu Panu pod Naywyższą Decyzją poddanym został, raczyła Jego Cesarско-Królewska Apostolska Mość przez Dekret Dyrektoryalny Nadworny de dato 31 Martii, względem tego, to co tu niżej wyłuszcza się, naylaskawiey rezolwować:

Itens Wird

111.
1^{tes} Wird von dem erhobenen ganzen Zinsbetrage der in der Hauptstadt Krakau, und den dazu gehörigen Vorstädten befindlichen Häuser die Auflage, oder die Quartiersbeitragschuldigkeit für dermal nur auf 6 vom Hundert festgesetzt.

2^{tes} Da der eingehende ganze Betrag keine andere Bestimmung hat, als daß er wieder denjenigen Hauseigenthümern, welche die Last der wirklichen Einquartierung tragen, und die also einen gerechten Anspruch auf Entschädigung von Seite der anderen Hauseigenthümer haben, zu guten kommt; so soll auch dieser Militärquartiersbeitrag zwar einsweilen, bis die städtische Kassemanipulation ordentlich regulirt ist, in die kracauer Kreiskasse, sohin aber in die städtische Kasse, die den Quartiersfond zu verwalten haben wird, abgeführt, und sonach aus diesem Fond der Militärquartiersträger gezahlet werden.

1^{mo} Ustänawia się Podatek czyli Kontrybucya Kwaterowa z wybranego całkowitego czynszowego Dochodu Kamienic y Domostw w Mieście Stołecznym Krakowie i Przedmieściach do tego należących, na Czas terazniejszy tylko na 6 od sta.

2^{do} Ponieważ Dochód wpływający całkowity, żadnego innego nie ma przeznaczenia, iak tylko to, ażeby się znowu Właścicielom Domów, Ciężar istotnego Kwaterunku ponoszącym, wrócił, którzy przeto nadto słuszną Pretensją na Bonifikacyą z Strony innych Posessorów Domów mają; ma byż więc Kontrybucya ta Wojskowo - Kwaterowa zaiste tym Czasowo, dopóki Manipulacya Kasy Mieyskiej urządzona nie będzie, do Kasy Cyrkularney Krakowskiej, po tym zaś do Kasy Mieyskiej, która funduszem Kwaterowym zarządzać będzie, oddawana, a tak z tego funduszu Ponosiciele Kwaterunki Wojskowe zapłatę swą odbierać będą.

3^{tes} Dies

112.
3^{tes} Dieser Quartiersbeitrag ist vom 1^{ten} November 1796 anzufangen, in halbjährigen Fristen in die städtische Kasse zu erlegen, und sollen auch die Hauseigenthümer, welche vom 1^{ten} May v. J. die Militäreinquartirung getragen haben, durch mäßige Pauschbeträge aus diesem Fond entschädiget werden.

4^{tes} Endlich gestatten Se. Majestät, daß zur Aufmunterung der Baulustigen für jene Häuser, welche von Grund aus von hartem Materiale erbauet werden, eine zehnjährige, bei Hauptreparaturen und Erweiterung der Häuser aber eine fünfjährige Befreyung von der Entrichtung des Militärquartierbeitrags, und nebstdem noch die Wohlthat bewilliget werde, daß diese Häuser, in so fern es die Eigenthümer derselben nicht etwann selbst verlangen, durch die ersten 3 Jahre nach geendigtem Bau von allen Militäreinquartirungen verschont bleiben sollen.

3^{tio} Kontrybucyą ta Kwaterowa będzie, zacząwszy od dnia 1 Listopada 1796. w Ratach Półrocznych do Kasy Mieyskiej wnoszona, i mają być także Właściciele Domów, którzy od 1 Maia r. z. Kwaterunki Wojskowe ponosili, przez umiarkowane ogólne Dochody, z tego funduszu wynadgrodzem.

4^{to} Nakoniec zezwala Jego C. K. Apostoł: Mość, ażeby dla Zachęcenia Amatorów Budowli, na owe Domy, które z fundamentów z Materiałów twardych wystawione będą, dziesięcio-letnie, zaś przy głównych Reparacyach i rozszerzeniu Domów, pięcio-letnie Uwolnienie od opłaty Kontrybucyi Wojskowo-Kwaterowej, nadto także i te Dobrodziejstwo dla nich dozwolone było, by takowe Domy, iesli Właściciele onych sami tego zażądają, przez ciąg pierwszych trzech Lat po ukończoney Fabryce od wszelkiego Wojskowego Kwaterunku oszczędzone zostawały.

Wel:

Welche allerhöchste Entschliessung somit zur allgemeinen Wissenschaft, und Nachachtung mit dem Beisatz fund gemacht wird, daß man sich versehe, die Hauseigenthümer werden sich von der Nothwendigkeit und Nützlichkeit dieses Militärbequartirungsfonds um so mehr überzeugt halten, als selber zwar lediglich aus ihren einzelnen Beiträgen bestehet, aber auch eben nur wieder zu ihrer eigenen Entschädigung und Erleichterung verwendet wird.

Krakau den 13 April 1797.

Która to Naywyższa Rezolucya z tym Dodatkiem ku powszechney Wiadomości i zachowaniu niniejszym ogłasza się, że spodziewać się należy, iż Własciciele Domów o Potrzebie y Pożytku z tegoż wojskowo-Kwaterowego Funduszu wynikającym tym bardziey się przekonają, ile wprawdzie Fundusz tenże szczególnie z własnych ich pojedynczych Kontrybucyi złożony, wszelako znowu ku własnym ich wynadgro-dzeniu y Ulżeniu obróconym będzie.

w Krakowie dnia 13.
Kwietnia 1797.

Johann Benzel Freyherr von Margelitz;
Er. römisch kais. königl. apostolischen Majestät
bevollmächtigter Hofkommissarius.

Christian Graf von Burmser.

1890



.XI.11



822438 **Bibliotheca**
P.P. Camaldulensium in Bielany

Depozyt w Bibliotece Jagiellońskiej



04943

